KONTRAKT

KJØP AV KOLLEKTIVTRANSPORT

linje 181
Botnhamn - Brensholmen

mellom

Troms og Finnmark fylkeskommune
(heretter kalt Oppdragsgiver)
Organisasjonsnr.: 922 420 866

og

[•] AS
(heretter kalt Operatør)
Organisasjonsnr: [•]

Innholdsfortegnelse

1 Definisjoner 4
2 Kontraktens gjenstand og formål 4
3 Kontraktens vedlegg og rangordning 4
4 Oppdragets varighet og oppstartsforberedelser 5
4.1 Varighet og opsjoner for forlengelser 5
4.2 Oppstartsforberedelser 5
4.2.1 Forhold operatør har risiko for 5
4.2.2 Forhold Oppdragsgiver har risiko for 6
5 Utførelse av oppdraget 6
5.1 Lovpålagte krav 6
5.2 Ruteproduksjon 7
5.3 Krav til fartøyene 7
5.3.1 Kontraktens krav 7
5.3.2 Midlertidig dispensasjon 7
5.4 Partenes representanter 7
5.5 Generelle regler om varsling 7
5.6 Fare for øyeblikkelig skade 7
6 Godtgjørelse for oppdraget 7
6.1 Godtgjørelse 7
6.2 Innstilte/ ikke kjørte avganger 8
6.3 Kjøp av tilleggsavganger 8
6.4 Regulering av godtgjørelsen 8
6.5 Ekstraordinær regulering av godtgjørelsen 8
6.6 Avregning og oppgjørsrutiner 9
7 Generelle bestemmelser 9
7.1 Oppbevaring av lover, forskrifter mv. 9
7.2 Opplysningsplikt 9
7.3 Bruk av Underoperatør 9
8 Oppdragsgivers ytelser og plikter 10
9 Oppdragsgivers rett til å føre kontroll 10
10 Endringer 10
10.1 Oppdragsgivers rett til å foreta endringer av oppdraget 10
10.1.1 Oppdragsgiver rett til endring av ruteproduksjon 10
10.2 Fremgangsmåte ved endringsordre 10
10.3 Justering av godtgjørelsen 11
10.4 Operatørs utførelsesplikt 11

10.5 Operatørs plikt til å varsle når han mener en endring foreligger 11
10.6 Varsel om endringers konsekvenser for vederlaget 12
10.7 Varsel om endringers konsekvenser for oppstartstidspunktet 12
10.8 Oppdragsgivers svar 12
11 Endring av lover og forskrifter mv. 12
12 Lønns og arbeidsvilkår/virksomhetsoverdragelse 13
12.1 Lønns og arbeidsvilkår 13
13 Sikkerhetsstillelse 13
14 Ansvar og forsikring 14
15 Kvalitetssikring 14
16 Overdragelse 15
17 Taushetsplikt 15
18 Avvik, mislighold, tiltak og sanksjoner 15
18.1 Informasjonsplikt 15
18.2 Retting 16
18.3 Tiltaksplan 16
18.4 Dagbot 16
18.5 Gebyr 16
18.5.1 Objektive kontroller, overholdelse av minstekrav etter kontrakten 16
18.5.2 Varslingsplikt 17
18.5.3 Oversikt gebyrer 17
18.6 Prisavslag og erstatning 18
18.7 Tilbakeholdsrett ved kontraktbrudd 18
18.8 Motregning 18
18.9 Heving ved vesentlig mislighold av kontrakt 18
18.10 Virkning av heving av kontrakten eller deler av kontrakten 18
19 Force majeure 19
19.1 Force majeure 19
20 Avbestilling 19
20.1 Rett til avbestilling 19
21 Avslutning av kontrakt 20
22 Tvister 20
23 Diverse bestemmelser 20
23.1.1 ILO-konvensjonen 138 og 182 om barnearbeid 20
23.1.2 ILO-konvensjon nr. 94 om arbeidsklausuler i offentlige kontrakter 20
23.1.3 Transport av avtale 20
24 Signering 20

1 Definisjoner

ankomsttid	Klokkeslettet for siste anløpssted i rutetabell.
anløpssted	Stedsnavnene som er angitt i rutetabell.
ankomsttid	Klokkeslettet for en ankomst slik det framgår av rutetabell.
avgang	En bestemt avgang i rute fra et anløpssted.
avgangstid	Klokkeslettet for en avgang slik det framgår av rutetabell.
endringsordre	Dokument signert av begge parter som skal benyttes ved Oppdragsgivers ensidige rett til endringer av kontrakten i henhold til kontraktens punkt 10. Skjema for endringsordre er tatt inn som bilag 1.0 til kontrakten.
Operatør	Det selskap som inngår kontrakt om utførelse av oppdraget.
Oppdraget	Den ytelse som skal leveres av en operatør i henhold til kontrakten.
Oppdragsgiver	Troms og Finnmark fylkeskommune (TFFK) tildeler kontrakten. TFFK vil være kontraktspart for den operatør som tildeles kontrakt om oppdrag i TFFKs konkurranse. Samferdsel og miljøetaten er en avdeling i Troms og Finnmark fylkeskommune planlegger, kjøper og markedsfører de kollektivtransporttjenestene som Troms og Finnmark fylkeskommunen har ansvaret for. For denne kontrakten vil kollektivtjenesten profileres under merkenavnet Troms fylkestrafikk.
oppstartsdato	Dato for når kjøring i rute skal starte første gang i kontraktstiden.
rundtur	En bestemt avgang i rute regnet fra første anløpssted til ende-anløpssted og retur til første anløpssted.
tur	En bestemt avgang i rute fra første anløpssted til ende-anløpssted og eventuelle stoppesteder underveis.
ruteproduksjon	Det samlede antall kilometer som kjøres årlig i rute i henhold til kontrakten.
rutetabell	Er den til enhver tid gjeldende ruteplan som oppdragsgiver kommuniserer til kundene/operatør.
Underoperatør	Transportselskap som operatør ønsker å benytte for å utføre hele eller deler av oppdraget.

2 Kontraktens gjenstand og formål

Kontrakten gjelder levering av fergetjenester på fergesambandet Botnhamn-Brensholmen etter nærmere beskrivelse i dette dokumentet («kontrakten») med vedlegg.

Partene har felles målsetning om å gjøre kollektivtrafikken til et naturlig førstevalg for de reisende i ruteområdet. Kontrakten med vedlegg skal bidra til å oppnå overordnede målsetninger om en sterk markedsposisjon for kollektivtrafikken med fornøyde kunder og en effektiv ressursbruk.

3 Kontraktens vedlegg og rangordning

Følgende vedlegg er en del av kontrakten:

Bilag 1.0	Skjema for endringsordre
Vedlegg 1	Oppdragsbeskrivelsen
Bilag 1.1	Rapportering

Vedlegg 2	Krav til fartøy
Bilag 2.1	Fartøyskjema
Bilag 2.2	Krav til universell utforming
Vedlegg 3	Rutebeskrivelsen
Bilag 3.1.1	Produksjonsberegning linje 181
Bilag 3.2.1	Ferjekaidata Botnhamn
Bilag 3.2.2	Ferjekaidata Brensholmen
Vedlegg 4	Sanntidssystem
Vedlegg 5	Tilbudsskjema på godtgjørelsen
Bilag 5.1	Sambandsbudsjett
Vedlegg 6	Databehandleravtalen

Ved eventuell motstrid mellom avtaledokumentene gjelder følgende rang i synkende rekkefølge, med mindre annet framgår klart og utvetydig:

- kontrakten
- kontraktens vedlegg og bilag
- konkurransegrunnlaget, herunder presiseringer/svar i konkurransen
- Operatørs tilbud

4 Oppdragets varighet og oppstartsforberedelser

4.1 Varighet og opsjoner for forlengelser

Oppdraget har varighet fra og med 06.09.2021 til og med 10.09.2023.

I tillegg har Oppdragsgiver en ensidig opsjon på å forlenge kontrakten i ett år.
Utløsing av opsjon skal skriftlig meldes Operatør senest 6 måneder før forlengelsen. Dersom opsjon benyttes varer kontrakten til 08.09.2024.

4.2 Oppstartsforberedelser

4.2.1 Forhold operatør har risiko for

Operatøren skal forberede oppstart av Oppdraget i samsvar med fremdriftsplan som skal leveres oppdragsgiver.

Oppdragsgiver kan frem til den faktiske datoen for oppstart kreve at Operatør gir en skriftlig statusrapport for oppstartsforberedelsene.

Får Operatør grunn til å anta at oppstart av Oppdraget ikke kan starte på oppstartdato, skal Oppdragsgiver umiddelbart varsles skriftlig om dette med informasjon om:

a) forsinkelsens art
b) årsak til forsinkelsen,
c) antatt virkning for fremdriftsplanen og andre deler av Oppdraget,
d) de tiltak som Operatør har iverksatt for å unngå, innhente eller begrense forsinkelsen, og
e) de tiltak som Operatør anser egnet for å unngå, innhente eller begrense ytterligere forsinkelser.

Er de tiltak som Operatør foreslår eller setter i verk ikke tilstrekkelig til å unngå eller innhente forsinkelsen kan Oppdragsgiver kreve at Operatør treffer de tiltak som Oppdragsgiver anser som nødvendige.

Ved forsinket oppstart av Oppdraget, vil Operatør bli belastet med dagbot, jf. eget punkt i kontrakten.

Før driftsoppstart kan oppdragsgiver kontrollere at båtmateriellet tilfredsstiller Operatørs tilbud og kravene i konkurransegrunnlaget.

Reglene om kontroll og opplysningsplikt i kontrakten gjelder tilsvarende på forberedelsesstadiet.

4.2.2 Forhold Oppdragsgiver har risiko for

Dersom Oppdraget ikke kan starte opp til rett tid grunnet forhold på Oppdragsgivers side, skal Oppdragsgiver uten ugrunnet opphold varsle Operatør om dette.

5 Utførelse av oppdraget

Operatør skal utføre Oppdraget på en god fagmessig og aktsom måte, og i henhold til de krav som følger av denne Kontrakt. Operatør skal ved utførelsen legge særlig vekt på sikkerhet, og gå frem slik at det ikke oppstår skade eller fare for skade, på person, eiendom eller Oppdragsgivers renommé.

Oppdraget er nærmere beskrevet i vedlegg 1.

Partene er forpliktet til å samarbeide og vise lojalitet under gjennomføringen av kontrakten.

5.1 Lovpålagte krav

Det er en forutsetning at Operatør til enhver tid oppfyller kravene for å ha løyve for å drive persontransport gitt i lov om yrkestransport med motorvogn og fartøy av 21. juni 2002 nr. 45 med tilhørende forskrifter.

Operatør skal holde seg informert om og rette seg etter:

- Til enhver tid gjeldende lover og forskrifter som er relevante for utføringen av Oppdraget.
- Krav og pålegg som er fastsatt av myndighetene.
- Operatør skal i rett tid innhente og beholde de godkjenninger og løyver som er nødvendige for utførelsen av Oppdraget.

Enhver kostnad Operatør har i forbindelse med dette punkt dekkes av Operatør med mindre noe annet er særskilt avtalt i kontrakten. Dette gjelder også etterutdanning, sertifisering og andre kompetansehevende tiltak for mannskap som utøver kontrakten for Operatør.

Dersom Operatør ikke lenger har de nødvendige godkjenninger, løyver, sertifikat eller forsikringer, har Oppdragsgiver rett til å heve kontrakten.

5.2 Ruteproduksjon

Rutene er beskrevet i vedlegg 3. Nullpunktet er årlig ruteproduksjon slik den er avtalt ved kontraktsignering, og slik den er beskrevet i vedlegg 3.

5.3 Krav til fartøyene

5.3.1 Kontraktens krav

Krav til fartøyene som benyttes i oppdraget fremgår nærmere av vedleggene, særlig vedlegg 2.

5.3.2 Midlertidig dispensasjon

Oppdragsgiver har rett, men ikke plikt, til å kunne innvilge dispensasjon fra krav gitt i kontrakten. Dispensasjonen skal gis skriftlig og kun for en kort periode. Dersom behovet viser seg å være langvarig, kan dispensasjonen forlenges slik at Operatør får anledning til å skaffe materiell som tilfredsstiller Oppdragsgivers krav.

5.4 Partenes representanter

Hver av partene skal utpeke en person som representerer dem i spørsmål angående kontrakten. Representanten skal ha slik fullmakt til å opptre på vedkommende parts vegne slik at kontrakten kan gjennomføres uten unødig opphold.

5.5 Generelle regler om varsling

Varsler og krav etter kontrakten skal gis skriftlig til partenes representanter eller til avtalte adresser. Dersom kravet eller varslet ikke er gitt skriftlig, er det bare gyldig dersom det kan dokumenteres at informasjon er gitt til rett adressat på annen måte.

5.6 Fare for øyeblikkelig skade

Foreligger det fare for øyeblikkelig skade, er begge parter forpliktet til å ta nødvendige forholdsregler for å hindre eller begrense skade, selv om den annen part ikke kan varsles. Den part som har risikoen for en skade, plikter å bære kostnadene med å utbedre denne, og skal eventuelt betale de nødvendige merkostnader den annen part har hatt.

6 Godtgjørelse for oppdraget

Kontrakten mellom Oppdragsgiver og Operatør er basert på hovedprinsippene i en bruttokontrakt, der billettinntekter, reklameinntekter og eventuelle andre inntekter tilfaller Oppdragsgiver.

Godtgjørelse er oppgitt i NOK ekskl. mva. og gjelder frem til første prisregulering. Reguleringen skal skje i henhold til kontraktens punkt 6.4

6.1 Godtgjørelse

De årlige vederlagene fremkommer i Operatørs utfylte bilag 5.1 Sambandsbudsjett (sum sambandskostnader) i henhold til sambandsbudsjett. Sambandsbudsjettet er inklusive bruk av reservemateriell. Samlet årlig godtgjørelse er summen av årlig kostnad på sambandet.

Samlet vederlag (kontraktssum) er summen av de årlige vederlagene.

Gebyrer og avgifter til det offentlige i forbindelse med utførelse betales av Operatør. Kostnadene ved disse forutsettes inkludert i de årlige kontraktbeløpene, og gir ikke grunnlag for annen regulering enn den som følger av punkt 6.4.

6.2 Innstilte/ ikke kjørte avganger

Avganger som helt eller delvis blir innstilt eller ikke kjørt, vil uavhengig av årsak gi reduksjon i godtgjørelsen etter tilbudt pris per rutekilometer multiplisert med antall km innstilt.

Reduksjonen skal dog være 20 % dersom innstilt eller ikke kjørt avgang skyldes omstendigheter som Operatør ikke råder over og ikke med rimelighet kunne forutse, unngå eller avhjelpe med rimelige midler og kostnader (kontrollansvar). Det er Operatør som må sannsynliggjøre at innstillingen skyldes forhold utenfor kontrollansvaret.

Eventuelle gebyrer som kommer i tillegg er regulert i punkt 18.5.3 (Oversikt gebyrer).

Innstilte avganger eller ikke kjørte avganger som skyldes ambulanseoppdrag medfører ikke reduksjon, med mindre Operatør mottar særskilt godtgjørelse for oppdraget.

6.3 Kjøp av tilleggsavganger

I tillegg til endring i ruteplan kan oppdragsgiver kjøpe tilleggsavganger i det enkelte samband. Kjøp av en tilleggsavgang skal kompenseres med 1,5 ganger gjennomsnittlig kilometerpris for kontraktsåret ganger antall kilometer seilt for tilleggsavgangen.

6.4 Regulering av godtgjørelsen

Godtgjørelse per år oppgitt på skjema sambandsbudsjett, reguleres for driftsårene etter følgende:

Ved hvert nye kalenderår skal godtgjørelsen for året reguleres etter SSB sin kostnadsindeks 11585: *Innenriks sjøfart, kostnadsindekser, Delindeks fartøy-Ferger*, fra første kvartal 2021 til tredje kvartal året før det år godtgjørelsen gjelder.

Første regulering er 1.1.2022.

6.5 Ekstraordinær regulering av godtgjørelsen

Hvis innføring/regulering av offentlige avgifter, lover eller forskrifter har konsekvenser for den faktiske kostnad for utførelsen av Oppdraget som er vesentlig høyere eller lavere enn det som kompenseres ved den ordinære prisreguleringen i punkt 6.4 ovenfor, kan begge parter kreve ekstraordinær prisregulering. Motparten kan kreve all nødvendig dokumentasjon fra den annen part. Avgiftsendringer på drivstoff gir ikke grunnlag for ekstraordinær prisregulering.

Med «vesentlig» forstås en kostnadsregulering per år som reduserer eller overstiger 0,5 % av godtgjørelsen til Operatør i året før innføringen/reguleringen inntrådte.

Krav om ekstraordinær prisregulering skal fremsettes skriftlig og være dokumentert. Aksepterer ikke den annen part kravet, skal tvisten søkes løst gjennom forhandlinger snarest. Oppdragsgiver har rett til innsyn i relevante forhold, herunder dokumenter og

regnskapsoversikter mv. hos Operatør. Oppnås ikke enighet etter slike forhandlinger kan hver av partene kreve saken avgjort i henhold til kontraktens punkt 22. Rett til prisregulering gjelder ikke dersom Operatør burde ha kjent til vedtatte endringer før innlevering av sitt siste tilbud.

6.6 Avregning og oppgjørsrutiner

Alle fakturaer skal ha 30 dager forfall. Ved fakturering skal det ikke beregnes noen form for gebyr eller tillegg. Ved eventuell forsinket betaling gjelder forsinkelsesrenteloven. Faktura sendes i elektronisk i EHF format.

Operatør fakturerer månedlig a-konto en forholdmessig andel av årsgodtgjørelsen innen den 1. i måneden før produksjonen gjennomføres.

Avregning for kjøp av ekstraavganger etter hver driftskvartal skal faktureres eller meldes innen 15. i første måneden påfølgende kvartal. Denne faktura skal inneholde en spesifisert oversikt over kjøringen. Krav som ikke er fakturert eller meldes innen fristen vil ikke bli utbetalt. Trekk for innstilte avganger skal spesifiseres og skal komme til fradrag på fakturaen og om nødvendig utstedes kreditnota.

Det skal benyttes eget skjema fastsatt av oppdragsgiver for endringsordrer. Endringsordrer nummereres fortløpende, der faktura skal inneholde nummer på endringsordrene og endringsordren som vedlegg til faktura.

Oppdragsgiver kan endre krav til spesifikasjon av, og underbilag til, faktura.

7 Generelle bestemmelser

7.1 Oppbevaring av lover, forskrifter mv.

Operatør skal oppbevare et eksemplar av de lover, forskrifter og andre dokumenter som det er henvist til i kontraktsdokumentene og som regulerer driften.

7.2 Opplysningsplikt

Operatør plikter å gi oppdragsgiver nødvendige opplysninger for bedømmelse av utførelse av tjenesten. Oppdragsgiver kan kreve fremlagt nødvendig dokumentasjon for å vurdere tilstand og standard på fartøyene, samt materiellet for øvrig. Operatør skal på forlangende kunne godtgjøre at materiellet tilfredsstiller kontraktens krav.

På forespørsel fra Oppdragsgiver skal Operatør utlevere statistikk og enhver annen informasjon om økonomiske forhold og den operative driften som Oppdragsgiver vurderer som nødvendig, for å kontrollere utførelsen av Oppdraget og for å legge til rette for driften, samordningen og planleggingen av kollektivtrafikken for oppdragsgiver.

7.3 Bruk av Underoperatør

Operatør kan benytte Underoperatør for hele eller deler av Oppdraget dersom Oppdragsgiver har gitt skriftlig godkjenning til dette.

Operatør skal framlegge slik dokumentasjon som Oppdragsgiver krever for å kunne godkjenne underleverandøren som kvalifisert til å delta i leveranse av tjenesten. Operatør er ansvarlig for at Underoperatør oppfyller de krav som er stilt til Operatør.

Operatør fullt ut ansvarlig for oppfyllelse av kontraktens forutsetninger uavhengig av bruk av Underoperatør. Oppdragsgivers godkjenning av Underoperatør fritar ikke Operatør for oppfyllelse av kontraktens krav.

8 Oppdragsgivers ytelser og plikter

Oppdragsgiver stiller kaier til disposisjon, jf. vedlegg/bilag til kontrakten.

9 Oppdragsgivers rett til å føre kontroll

Oppdragsgiver har rett til å føre slik kontroll med materiell og utførelse som han finner nødvendig. Oppdragsgiver kan bruke eksterne til å kontrollere at Operatør gjennomfører oppdraget i henhold til kontrakt.

Er Operatørs utførelse i strid med kontrakten, men ikke avdekket ved Oppdragsgivers kontroll, kan Operatør ikke påberope seg at den er akseptert.

10 Endringer

Dette kapittelet beskriver vilkår for og virkning av endringer i kontrakten etter kontraktsinngåelse.

10.1 Oppdragsgivers rett til å foreta endringer av oppdraget

Oppdragsgiver kan ved endringsordre pålegge Operatør endringer i kontraktutførelsen og kreve justering av godtgjørelsen. Endringer må stå i sammenheng med det kontrakten gjelder, og ikke være av vesentlig annen art. Endringer kan gå ut på at Operatør skal yte noe i tillegg til eller istedenfor det avtalte, at deler av ytelsen skal utgå, eller at ytelsens karakter, kvalitet mv. skal endres.

Herunder kan en endring blant annet gå ut på (listen er ikke uttømmende)

- permanent endring av ruteplan og antall turer
- endring av overfartsstrekning
- midlertidig omdirigering av hensyn til trafikkavviklingen ved vegarbeid, ras, rasfare og lignende

10.1.1 Oppdragsgiver rett til endring av ruteproduksjon

Oppdragsgiver har i kontraktens løpetid rett til å endre ruteproduksjon begrenset til -20 % og +20 % på ruteproduksjon gjennom hele kontraktsperioden, sett i forhold til Nullpunktet.

Partene kan avtale reduksjoner eller økninger i ruteproduksjon utover 20 %.

10.2 Fremgangsmåte ved endringsordre

En endringsordre skal være skriftlig og gi beskjed om at det kreves en endring, samt hva endringen går ut på.

Endringsordren skal gis på endringsskjema, Bilag 1.0. Oppdragsgiver kan endre skjema i kontraktsperioden.

Beskrivelse av rutinen:

1. Oppdragsgiver utformer ordren og signerer.
2. Operatør gir tilbakemelding uten ugrunnet opphold på ordren og oppfatning av konsekvensene av denne, signerer og returnerer til oppdragsgiver.
3. Oppdragsgiver aksepterer ordren eller forkaster den. Signerer og sender til Operatør.

En endringsordre er ikke utstedt før punkt 3 er fullført.

10.3 Justering av godtgjørelsen

Endringer i ruteplan som medfører økt eller redusert produksjon skal godtgjøres eller fratrekkes med kilometerpris for kontraktsåret ganger med antall kilometer som er endret.

Avvik i faktisk utført produksjon for et kalenderår som er mindre enn +/- 4 % i forhold til planlagt produksjon for kalenderåret og som skyldes bevegelige helligdager, godtgjøres ikke. Planlagt produksjon for kalenderåret beregnes basert på 52 like uker per år, uten justering for produksjon i uke 53 eller for avvikende produksjon på hellig- og høytidsdager.

Mindre og midlertidige endringer i kjørt distanse/kjøretid som f.eks. skyldes værforhold, gir ikke rett til økning av godtgjørelsen.

Dersom produksjonsendringer i kontraktsperioden øker eller reduserer behovet for antall mannskapsskift i trafikken, skal vesentlig kostnadsendring som dette medfører kompenseres eller fratrekkes godtgjørelsen.

10.4 Operatørs utførelsesplikt

Når Operatør mottar en endringsordre, blir han forpliktet til å utføre tjenesten i samsvar med endringen. Endringen skal iverksettes så snart som mulig, med mindre oppdragsgiver har gitt beskjed om noe annet. Dette gjelder selv om partene er uenige om justering av godtgjørelsen.

Operatør har ellers plikt til å utføre tjenesten i tråd med oppdragsgivers forutsetninger/krav slik det fremkommer i instruks, pålegg og lignende gitt av oppdragsgivers representant, selv om partene er uenige i hvorvidt forholdet utgjør en endring eller i hvilken grad vederlaget skal justeres som følge av en endring.

Operatør skal med rimelige midler begrense og forebygge eventuelle kostnader ved endringen.

10.5 Operatørs plikt til å varsle når han mener en endring foreligger

Dersom Operatør mener at forhold skal anses som en endring, uten at oppdragsgiver har gitt skriftlig endringsordre, jf. pkt. 10.2, skal Operatør skriftlig kreve at det utstedes en slik endringsordre. Det samme gjelder dersom Operatør mener instruks, pålegg eller lignende fra oppdragsgiver i virkeligheten utgjør en endring.

Dersom Operatør ikke fremmer et krav om utstedelse av endringsordre uten ugrunnet opphold etter at han har forstått eller burde ha forstått at det foreligger et forhold som utgjør en endring, taper han retten til å gjøre gjeldende at forholdet skal anses som en endring.

10.6 Varsel om endringers konsekvenser for vederlaget

Etter at oppdragsgiver har gitt endringsordre, jf. pkt. 10.2, eller når Operatør har gitt varsel etter pkt. 10.5, skal Operatør varsle oppdragsgiver om sin oppfatning av hvilken virkning endringen skal ha på vederlaget. Varselet skal gis uten ugrunnet opphold etter at Operatør forsto eller burde ha forstått at endringen ville få konsekvenser for vederlaget.

Dersom Operatør ikke har varslet i henhold til foregående ledd, har han bare krav på slik justering av vederlaget som oppdragsgiver måtte forstå at endringen ville føre til.

Straks det foreligger grunnlag for å beregne omfanget av vederlagsjusteringen, skal Operatør skriftlig spesifisere og begrunne sitt krav på justering.

10.7 Varsel om endringers konsekvenser for oppstartstidspunktet

Etter at oppdragsgiver har gitt endringsordre, jf. pkt. 10.2, eller når Operatør har gitt varsel etter 10.5, skal Operatør varsle oppdragsgiver dersom oppstart av hele eller deler av Oppdraget vil bli forsinket som følge av endringen. Varsel skal gis uten ugrunnet opphold etter at Operatør er blitt klar over eller burde ha blitt klar over at endringen vil kunne føre til forsinket oppstart.

Varsel i henhold til første ledd skal også gis der en endring fører til at innsetting av det båtmateriell som er forutsatt i kontrakten blir forsinket, selv om oppdragsgiver kan starte opp driften i rett tid med annet båtmateriell.

Dersom Operatør ikke har varslet etter foregående ledd, taper han retten til å påberope at forsinkelsen skyldes forhold som oppdragsgiver har risikoen for.

10.8 Oppdragsgivers svar

Når oppdragsgiver mottar varsel i henhold til pkt. 10.5, skal han innen rimelig tid enten:

- utstede endringsordre i henhold til pkt. 10.2 eller
- skriftlig gi et begrunnet svar på hvorfor forholdet ikke utgjør en endring

Dersom oppdragsgiver ikke gir et slikt svar innen rimelig tid ansees forholdet som en endring som kan gi grunnlag for justering av vederlaget.

11 Endring av lover og forskrifter mv.

Kontrakten er basert på de lover, forskrifter og offentlige vedtak som var kunngjort eller trådt i kraft ved tilbudsfristens utløp. Dersom Operatør påføres vesentlig merarbeid og/eller merkostnader/mindreinntekter som følge av endringer i norske lover, forskrifter eller ved annen myndighetsutøvelse, eller slike endringer gir Operatør vesentlige besparelser, anses det som en endring, som kan gi grunnlag for justering av vederlaget.

Dette gjelder likevel ikke når oppdragsgiver i konkurransegrunnlaget har bedt Operatør om å ta hensyn til et bestemt forslag til regelverksendring og den endelige endringen ikke er blitt vesentlig mer tyngende for Operatør enn han hadde grunn til å regne med ut fra det nevnte

forslaget. Tilsvarende gjelder dersom Oeratør i konkurransegrunnlaget er bedt om å ta hensyn til en vedtatt regelverksendring som ikke var trådt i kraft innen tilbudsfrist.

Dersom en foreslått eller vedtatt regelverksendring ikke trer i kraft eller trer i kraft senere enn forutsatt, og dette gir Operatør vesentlige besparelser i forhold til de forutsetningene som lå til grunn for Operatørs tilbud, kan oppdragsgiver kreve at forholdet anses som en endring som kan gi grunnlag for reduksjon av vederlaget.

Fravær av tillatelser, sertifikater, løyver eller lignende som er nødvendige for Operatørs utførelse av Oppdraget vil alltid anses som et vesentlig mislighold, uavhengig av hvordan forholdet har oppstått.

12 Lønns og arbeidsvilkår/virksomhetsoverdragelse

12.1 Lønns og arbeidsvilkår

Operatør skal sørge for at ansatte i egen organisasjon og ansatte hos eventuelle Underoperatører ikke har dårligere lønns- og arbeidsvilkår enn det som følger av tariffavtaler, regulativ eller det som er normalt for vedkommende sted og yrke, jf. forskrift om lønns- og arbeidsvilkår i offentlige kontrakter. Kravet gjelder for ansatte som direkte medvirker til oppfyllelse av transportørens forpliktelser under kontrakten.

På områder som er dekket av forskrift om allmenngjort tariffavtale skal lønns- og arbeidsvilkår være i samsvar med gjeldende forskrifter.

Alle avtaler med Underoperatører i forbindelse med denne kontrakten skal inneholde tilsvarende bestemmelser.

Operatør skal på forespørsel fra Oppdragsgiver fremlegge dokumentasjon av lønns- og arbeidsvilkårene for ansatte som medvirker til å oppfylle kontrakten, både hos Operatør og hos eventuelle Underoperatører.

Ved brudd på denne bestemmelsen har Oppdragsgiver rett til å holde tilbake betaling for utført Oppdrag inntil det er dokumentert at forholdet er brakt i orden. Ved uenighet fastsetter Oppdragsgiver størrelsen på det tilbakeholdte beløp. Summen som kan tilbakeholdes skal minimum tilsvare to ganger besparelsen Operatør og/eller Underoperatør oppnår ved bruddet.

Vesentlige brudd på bestemmelsene om lønns- og arbeidsvilkår gir Oppdragsgiver saklig grunn til å heve kontrakten på grunn av mislighold.

13 Sikkerhetsstillelse

Operatør skal for egen regning stille sikkerhet ovenfor Oppdragsgiver i form av påkravsgaranti fra en kredittinstitusjon som kan drive virksomhet i Norge. Sikkerheten stilles for Operatørs forpliktelser under kontrakten, herunder forsinkelsesrenter og inndrivelsesomkostninger ved mislighold.

Garantiens økonomiske ramme skal være 10 % av gjennomsnittlig årlig godtgjørelse ved kontraktsinngåelsen.

Garantien skal gjelde fra kontraktsinngåelsen og skal omfatte krav som er framsatt overfor garantisten innen 6 måneder etter at Oppdraget er avsluttet, eventuelt med utløst opsjon på forlengelse, eller etter at kontrakten blir skriftlig hevet.

Oppdragsgiver skal motta garantien fra garantisten senest fem kalenderdager før kontraktsinngåelsen.

Fravær eller utløp av garantien før utløpet av kontrakten vil anses som et vesentlig mislighold.

Oppdragsgiver skal ikke stille garanti eller annen sikkerhet for sine kontraktsforpliktelser.

14 Ansvar og forsikring

Operatør er ved oppfyllelse av kontrakten ansvarlig og bærer den fulle risiko for økonomisk tap, erstatning mv. som oppstår som følge av skade på personell, passasjerer, eget og innlånt løsøre og materiell, herunder løsøre og materiell innlånt fra Oppdragsgiver. Oppdragsgiver er ikke under noen omstendigheter ansvarlig for skader på Operatørs materiell eller annet.

Medfører oppfyllelsen av kontrakten skade på tredjemanns person, løsøre, materiell eller eiendom, herunder forurensning eller annen skade på miljøet, bærer Operatør det fulle ansvar for dette, og skal holde Oppdragsgiver skadesløs for eventuelle kostnader påført Oppdragsgiver i denne forbindelse, herunder økonomisk tap påført som følge av søksmål og eventuell dom mot Oppdragsgiver eller dens eiere. For skade på Oppdragsgivers ansatte eller ting/eiendom som ikke omfattes av kontrakten, er Operatør i tillegg erstatningsansvarlig overfor Oppdragsgiver i den utstrekning dette følger av alminnelige erstatningsrettslige regler.

Operatør skal ha gyldig og tilstrekkelig forsikring for det ansvar som følger av god forretningsskikk og denne bestemmelse. Oppdragsgiver skal motta kopi eller annen bekreftelse fra forsikringsselskap, som er godkjent i Norge. Ved kontraktsinngåelsen skal Oppdragsgiver motta en kopi av forsikringspolisen fra Operatørs forsikringsselskap eller forsikringsmekler med skriftlig bekreftelse fra den samme om at forsikringen fullt ut dekker det som er avtalt i denne bestemmelse.

15 Kvalitetssikring

Operatør skal ha et dokumentert og implementert system for kvalitetssikring av tjenester som skal utføres under kontrakten og system for internkontroll. Operatør skal senest ved oppstart av Oppdraget også ha et dokumentert og implementert system for miljøledelse.

Operatør skal gjennom hele kontraktens løpetid aktivt benytte disse systemene for å sikre oppfølging, dokumentasjon og rapportering av avvik til Oppdragsgiver. Operatør skal på Oppdragsgivers forespørsel kunne bekrefte og innestå for at systemene aktivt benyttes i Operatørens og Underoperatørens virksomheter.

Oppdragsgiver har til enhver tid rett til å foreta kvalitetsrevisjon og verifikasjon av Operatørs og Underoperatørers kvalitetssikrings-, internkontroll- og miljøledelsessystemer.

Fravær av eller manglende bruk av slike systemer vil kunne anses som et vesentlig mislighold.

16 Overdragelse

Operatør har ikke rett til å overdra sine rettigheter og forpliktelser helt eller delvis etter kontrakten uten at Oppdragsgiver på forhånd har gitt skriftlig samtykke. Slikt samtykke kan nektes på fritt grunnlag. Som overdragelse regnes også eierskifte i Operatør eller dersom andre enn dagens eiere oppnår bestemmende innflytelse over Operatør.

Oppdragsgiver har rett til å overdra sine rettigheter og forpliktelser etter kontrakten helt eller delvis ved fusjon eller fisjon. Dette inkluderer blant annet endring av fylkesinndeling, organisasjonsendring eller fylkessamarbeid gjennom selskap eller på annen måte.

Slike endringer, enten de er på Operatørs eller Oppdragsgivers hånd, gir ikke Operatør rett til å kreve forhandlinger om kontraktens vilkår.

17 Taushetsplikt

Både mens kontrakten løper og senere plikter partene å bevare taushet om forretningshemmeligheter og andre forhold som den annen part har vesentlig og legitim interesse av å hemmeligholde. Partene plikter å iverksette nødvendige tiltak for å forhindre at slike opplysninger kommer til tredjemanns kunnskap gjennom partenes ansatte, ledelse, Underoperatører eller andre med tilknytning til parten. Operatør skal sørge for at ansatte eller andre som benyttes til utførelse av Oppdraget kjenner taushetsplikten. Operatør er kjent med at Oppdragsgiver må følge offentlighetsloven, samt at lov om forretningshemmeligheter gjelder.

Operatør skal ikke uten skriftlig samtykke fra Oppdragsgiver benytte informasjon fra kontraktsforholdet til andre formål enn til gjennomføring av Oppdraget, med mindre det åpenbart ligger innenfor god forretningsskikk.

Oppdragsgiver og Operatør skal behandle personopplysninger i samsvar med personopplysningsloven inklusive personvernforordningen (GDPR). Oppdragsgiver og Operatør skal senest ved inngåelse av denne kontrakten inngå avtale som regulerer Operatørs (databehandlerens) bruk av personopplysninger på vegne av Oppdragsgiver (den behandlingsansvarlige), herunder innsamling, registrering, sammenstilling, lagring, utlevering eller kombinasjoner av disse, jf. vedlegg 6 Databehandleravtalen. Avtalen skal være i samsvar med den til enhver tid gjeldende regelverk og skal tilpasses ved behov.

18 Avvik, mislighold, tiltak og sanksjoner

Det foreligger mislighold fra Operatørs side hvis utførelsen av Oppdraget objektivt avviker fra de forpliktelser, krav, frister mv. som følger av kontrakten og det ikke skyldes forhold Oppdragsgiver svarer for eller force majeure.

18.1 Informasjonsplikt

Dersom Operatør blir eller har grunn til å tro at han vil bli forhindret fra å oppfylle sine forpliktelser etter denne Kontrakt, skal han straks skriftlig varsle Oppdragsgiver.

Varselet skal oppgi grunnen til at han ikke vil oppfylle sine plikter og opplyse så presist som mulig om hvor lenge den manglende oppfyllelse vil vare. Videre skal det også opplyses om hva som blir og vil bli gjort for å hindre den manglende kontraktsoppfyllelsen.

Tilsvarende gjelder dersom det er grunn til å tro at den manglende kontraktsoppfyllelsen vil øke i omfang etter at første varsel er gitt.

18.2 Retting

Operatør skal på eget initiativ og snarest mulig, og for egen regning, rette mangelen. Dette gjelder også selv om mangelen ikke er oppdaget og påpekt av Oppdragsgiver.

Operatør har rett og plikt til å utbedre mangler som er påpekt av Oppdragsgiver.

Operatør skal innen 14 dager etter mottatt varsel gi Oppdragsgiver melding om de tiltak han vil gjennomføre for å rette mangelen, og antatt tidspunkt for rettinga. Oppdragsgiver skal uten ugrunnet opphold gi Operatør tilbakemelding om Operatørs forslag til retting blir akseptert. Dersom Operatør ikke retter mangelen etter dette punkt, har Oppdragsgiver selv rett til å utbedre mangelen eller la en tredjemann gjøre dette. I så fall skal Operatør betale nødvendige kostnader ved utbedringen så fremt Oppdragsgiver går frem på en rimelig måte.

Dersom reservemateriell ikke er satt inn i sambandet som forutsatt, jf. vedlegg 1, forbeholder oppdragsgiver seg rett til umiddelbart å sette inn alternativt materiell, og belaste Operatør med omkostningene som følge av dette.

18.3 Tiltaksplan

Oppdragsgiver kan pålegge Operatør å utføre bestemte tiltak for å unngå mislighold.

Det kan også kreves at Operatør utarbeider tiltaksplan for å unngå avvik fra kontrakten. Tiltak kan relatere seg til alle typer administrative og operative forbedringer i tilknytning til utførelsen av Oppdraget, herunder holdningsarbeid i Operatørs organisasjon.

Etterlevelsen av pålagte tiltak og tiltaksplan vil være et element ved Oppdragsgivers vurdering av om det skal ilegges standardiserte gebyr ved mislighold, jf. punkt 18.5.3.

18.4 Dagbot

Dersom Operatør misligholder sine forpliktelser etter kontrakten, og ikke retter forholdet innen utløpet av den frist som Oppdragsgiver har satt, har Oppdragsgiver rett til å pålegge dagbot fram til forholdet er blitt rettet.

Dagbot skal være 1 promille pr kalenderdag av årlig avtalt Godtgjørelse.

18.5 Gebyr

Gebyrer er knyttet til overholdelse av minstekrav i henhold til gjeldende kontrakt.

18.5.1 Objektive kontroller, overholdelse av minstekrav etter kontrakten

Oppdragsgiver vil gjennomføre kvalitetskontroller av Operatør for å sikre at Operatør holder det kontraktuelle minimumsnivå. Kvalitetskontrollene gjennomføres av Oppdragsgiver eller tredjepart. Operatør vil ikke på forhånd bli gjort kjent med datoene for kontrollene, ei heller hvilke(n) person(er) som benyttes for oppgaven.

Ved ikke oppfylt minimumsnivå etter kontrakten vil Oppdragsgiver kunne ilegge Operatør gebyrer.

Oppdragsgiver oversender gebyrgrunnlag månedlig til Operatør. Operatør må deretter gi Oppdragsgiver tilbakemelding på gebyrene og oppfølgning av gebyrlagte avvik innen 10 virkedager.

18.5.2 Varslingsplikt

Operatør vil ikke bli ilagt gebyrer for forhold som ligger utenfor Operatørs kontrollansvar. Operatør plikter å melde fra om slike forhold til Oppdragsgiver. Dersom slike driftsavvik ikke rapporteres, kan Oppdragsgiver ilegge gebyrer i henhold til prisgruppene i punkt 18.5.3.

18.5.3 Oversikt gebyrer

Avgangstid og ankomsttid i ruteplan skal følges. Gebyr for avvik kan gis dersom Operatør er ansvarlig for forsinkelsen.

Kronebeløp	Type avvik
30.000,- pr tilfelle	Innstilt tur som ikke er rapportert til oppdragsgiver innen 10 min etter oppsatt tid.
20.000,- pr dag	Bruk av materiell som ikke oppfyller krav til fartøy.
10.000,- pr avgang	For tidlig avgang
15.000,- pr avgang	Innstilt avgang
5.000,-	5 min forsinket avgang
3.000,- pr tilfelle.	Hvis oppdragsgiver avdekker forhold som utgjør gjentatte brudd på kontrakten (mer enn to tilfeller), kan Oppdragsgiver ilegge et tilleggsgebyr på kr. 3 000 pr. tilfelle fra første observerte tilfelle.
1.000,- pr dag utover fristen.	Ikke oppfylt krav/feilrapportering iht krav om rapportering jfr. Bilag 1.1 Rapportering til Oppdragsbeskrivelsen.
Dagbot pr. kalenderdag skal utgjøre 1 promille av avtalt årlig godtgjørelse.	Brudd på hovedmilepæler i fremdriftsplan jfr. Oppdragsbeskrivelsen.
Dagbot pr. kalenderdag skal utgjøre 1 promille av avtalt årlig godtgjørelse.	Forsinket oppstart. Ikke utbedret mangel etter pålegg fra oppdragsgiver iht. kontraktens punkt 18.4

Oppdragsgiver har rett til å indeksregulere gebyrene i henhold til endringer i konsumprisindeksen.

18.6 Prisavslag og erstatning

Oppdragsgiver kan kreve dekket det dokumenterte økonomiske tapet misligholdet har påført Oppdragsgiver, og/eller kreve prisavslag i henhold til gjeldende rett. Det standardiserte gebyret kommer i så fall til fradrag ved erstatningsutmålingen.

Operatør plikter å innbetale erstatningskravet til Oppdragsgiver innen 14 dager regnet fra den dato Oppdragsgiver har fremsatt kravet skriftlig til Operatør.

18.7 Tilbakeholdsrett ved kontraktbrudd

Oppdragsgiver kan ved Operatørs mislighold, i tillegg til eventuelle andre beføyelser, holde tilbake Operatørs månedlige godtgjørelse inntil forholdet er rettet. Dette gjelder også ved manglende rapportering eller ved mislighold av kontroll- og opplysningsplikten etter kontrakten inntil rapportene eller opplysningene blir overlevert til Oppdragsgiver.

18.8 Motregning

Oppdragsgiver har rett til å motregne manglende innbetalte billettinntekter, prisavslag og avviksgebyr og andre krav i månedlige godtgjørelser til Operatør.

18.9 Heving ved vesentlig mislighold av kontrakt

Ved vesentlig mislighold, eller dersom det er klart rimelig grunn til å anta at vesentlig mislighold vil inntre, har den annen part rett til å heve kontrakten eller deler av denne med umiddelbar virkning og kreve erstatning av den misligholdende part etter gjeldende rett. Oppdragsgiver kan ved heving også kreve erstatning for tap som følge av misligholdet selv om det aktuelle mislighold før heving har medført utbetalinger av gebyrer, prisavslag eller erstatning.

Som vesentlig mislighold regnes eksempelvis:

- Dersom Operatør ikke lenger har gyldige tillatelser, forsikringer eller garanti og ikke har reparert forholdet innen 14 dager fra Oppdragsgiver skriftlig erklærte at han vil gjøre gjeldende slikt mislighold.
- Forhold som er angitt å anses som vesentlige mislighold i kontrakten.
- Dersom Operatør tas under konkursbehandling, innleder gjeldsforhandling av noe slag, innstiller sine betalinger eller erkjenner å være insolvent.
- Dersom Operatør har gitt Oppdragsgiver feilaktige eller mangelfulle opplysninger på noe vesentlig punkt som kan ha eller få betydning for Operatørs forpliktelser under kontrakten og evnen til å oppfylle disse.
- Dersom samlet sum for gebyrer overstiger 10,0 % av årlig godtgjørelse.

Listen er ikke uttømmende.

18.10 Virkning av heving av kontrakten eller deler av kontrakten

Når heving skjer skal:

1. Operatør avslutte utførelsen av Oppdraget og forlate ruteområdet på det tidspunkt Oppdragsgiver fastsetter.
2. Oppdragsgiver betale Operatør for den del av produksjonen som er utført i samsvar med kontrakten.
3. Operatør betale erstatning for det økonomiske tap Oppdragsgiver lider som følge av misligholdet.

Krav etter nr. 3 i denne bestemmelsen kan trekkes fra betaling/ytelse Operatør har krav på etter nr. 2 i denne bestemmelse.

19 Force majeure

19.1 Force majeure

Skulle det inntreffe en ekstraordinær situasjon som etter norsk rett må regnes som force majeure, herunder krig, opprør, blokade og naturkatastrofe, skal motparten varsles om dette så raskt som mulig. Begge parters forpliktelser suspenderes så lenge den ekstraordinære situasjonen varer.

For at en part skal kunne påberope seg force majeure, må han ikke med rimelighet kunne ha forutsatt force majeure-hendelsen og virkningene av denne, og heller ikke med rimelighet kunne ventes å unngå eller overkomme virkningene av hendelsen.
Oppdragsgiver betaler ikke for leveranser som ikke blir utført.

Den av partene som vil påberope seg force majeure plikter å gi skriftlig varsel til den andre parten om dette uten ugrunnet opphold. Dette skal minst angi:

- Antatt varighet og omfang
- Årsaken til hindringen
- Tiltak for å bøte på konsekvensene

Hver av partene skal dekke sine egne kostnader i forbindelse med den ekstraordinære situasjonen. Partene plikter å informere om forhold som kan være av betydning for den andre parten. Partene plikter å medvirke til å begrense virkningene av force majeure-hendelsen.

20 Avbestilling

20.1 Rett til avbestilling

Oppdragsgiver har rett til å avbestille hele eller deler av kontraktarbeidet.
Dersom Oppdragsgiver reduserer ruteproduksjonen ut over rammene i kontraktens punkt 10, skal den overstigende del av reduksjon anses som en delvis avbestilling.

Avbestilling skal foretas skriftlig innen rimelig tid.

Ved avbestilling har Operatør krav på erstatning for direkte tap i form av nødvendige og dokumenterte merkostnader som Operatør måtte bli påført som følge av avbestillingen.

Operatør plikter å gjøre det som med rimelighet kan forventes for å begrense tapet. Dersom Operatør ikke treffer rimelig tiltak for å begrense kostnadene ved avbestillingen, skal det endelige vederlag reduseres tilsvarende.

21 Avslutning av kontrakt

Dersom Operatør har anlegg på terminalområdet, kan oppdragsgiver bestemme at disse skal fjernes og terminalområdet tilbakeføres til opprinnelig tilstand etter kontraktsperiodens utløp. Oppdragsgiver skal stå for arbeidet med tilbakeføringen, og kostnadene for dette arbeidet vil bli belastet Operatør. Alternativt skal Operatør overføre disse anleggene vederlagsfritt til oppdragsgiver.

Operatør forplikter seg ved kontraktens utløp å bidra til å lette overgangen til en eventuell ny Operatør. Dette innebærer blant annet at Operatør pålegges å inngå bindende kontrakt med en eventuell ny Operatør om overføring av erfaringer, informasjon og personelldata.

Det skal også legges til rette for at personell som skal overføres til en eventuell ny Operatør kan få nødvendig opplæring i forbindelse med overføringen.

22 Tvister

Partenes rettigheter og plikter etter denne kontrakten bestemmes i sin helhet av norsk rett.

Dersom det oppstår uenighet mellom partene om forståelsen og gjennomføringen av denne kontrakten, skal partene søke å løse uenigheten gjennom forhandlinger.

Nord-Troms tingrett er verneting for alle tvister som springer ut av kontrakten.

23 Diverse bestemmelser

23.1.1 ILO-konvensjonen 138 og 182 om barnearbeid

Det skal ikke benyttes barnearbeid i noen ledd av produksjonen. Dersom leverandøren forsettlig leverer varer produsert i strid med ILO-konvensjonen 138 og 182 om barnearbeid, vil dette være å anse som vesentlig brudd på kontraktsvilkårene, og kan gi grunnlag for heving av kontrakten.

23.1.2 ILO-konvensjon nr. 94 om arbeidsklausuler i offentlige kontrakter

Oppdragsgiver krever at Operatør sørger for at ansatte i egen organisasjon og ansatte hos eventuelle underleverandører ikke har dårligere lønns- og arbeidsvilkår enn det som følger av tariffavtaler, regulativ, eller det som er normalt for vedkommende sted og yrke. Dette gjelder bare for de som direkte medvirker til å oppfylle kontrakten. Operatør skal på oppfordring legge frem dokumentasjon om lønns- og arbeidsvilkår til de ansatte. Alle avtaler Operatør inngår som under Oppdraget skal inneholde tilsvarende krav.

23.1.3 Transport av avtale

Ingen av partene kan transportere denne avtale over til tredjepart uten begge partenes godkjennelse.

24 Signering

Kontrakten er utarbeidet i [●] eksemplarer hvor hver av partene beholder hvert sitt.

Tromsø, _____

For Oppdragsgiver

_____
[●]
[●]

Tromsø, _____

For Operatør

_____
[●]
[●]